

**Bilag.****Konvention mellem Danmark, Norge og Sverige om Anerkendelse og Fuldbyrdelse af Domme i Straffesager.**

Hans Majestæt Kongen af Danmark, Hans Majestæt Norges Konge og Hans Majestæt Kongen af Sverige, hvilke er kommet overens om at afslutte en Konvention om Anerkendelse og Fuldbyrdelse af Domme i Straffesager, har udnævnt til deres befuldmægtigede:

Hans Majestæt Kongen af Danmark:

Sin Udenrigsminister, Hr. Niels Carl Gustav Magnus Rasmussen;

Hans Majestæt Norges Konge: Sin overordentlige og befuldmægtigede Ambassadør i København, Hr. August Wilhelm Stjernstedt Esmarch;

Hans Majestæt Kongen af Sverige:

Sin overordentlige og befuldmægtigede Ambassadør i København:

Kammerherre Gustaf Fredrik Nils von Dardel;

hvilke, behørigt befuldmægtigede er kommet overens om følgende Artikler:

**Artikel 1.**

Retskraftige Domme, som i Straffesager er afsagt i en af de kontraherende Stater, har, for saa vidt de idømmer Bøder, Konfiskation eller Sagsomkostninger, bindende Virkning og kan kræves fuldbyrdet i de andre Stater.

Lige med retskraftige Domme regnes Afgørelser og Vedtagelser, som efter vedkommende Stats Lov har samme Virkning som en retskraftig Dom, samt retskraftige Afgørelser om Beslaglæggelse

**Konvensjon mellom Norge, Danmark og Sverige om anerkjennelse og fullbyrdelse av dommer i straffesaker.**

Hans Majestet Norges Konge, Hans Majestet Kongen av Danmark og Hans Majestet Kongen av Sverige, som er kommet overens om å avslutte en konvensjon om anerkjennelse og fullbyrdelse av dommer i straffesaker, har til sine befullmektigede opnevnt:

Hans Majestet Norges Konge: Sin overordentlige og befullmektigede Ambassadør i Kjøbenhavn, Hr. August Wilhelm Stjernstedt Esmarch;

Hans Majestet Kongen av Danmark:

Sin Utenriksminister, Hr. Niels Carl Gustav Magnus Rasmussen;

Hans Majestet Kongen av Sverige:

Sin overordentlige og befullmektigede Ambassadør i Kjøbenhavn:

Kammerherre Gustaf Fredrik Nils von Dardel;

hvilke, behørig befullmektigede, er kommet overens om følgende artikler:

**Artikkel 1.**

Rettskraftige dommer som i straffesaker er avsagt i en av de kontraherende stater har, for så vidt de idømmer bøter, inndragning eller saksomkostninger, bindende virkning og kan kreves fullbyrdet i de andre stater.

Like med rettskraftige dommer regnes avgjørelser og vedtagelser som etter vedkommende stats lov har samme virkning som en rettskraftig dom, og rettskraftige avgjørelser om hefte eller beslag

**Konvention mellan Sverige, Danmark och Norge om erkännande och verkställighet av domar i brottmål.**

Hans Majestät Konungen av Sverige, Hans Majestät Konungen av Danmark och Hans Majestät Konungen av Norge, vilka överenskommit att sluta en konvention om erkännande och verkställighet av domar i brottmål, hava till sina fullmäktige utsett:

Hans Majestät Konungen av Sverige:

Sin utomordentlige och befullmäktigade Ambassadör i Köpenhamn, Kammarherren Gustaf Fredrik Nils von Dardel;

Hans Majestät Konungen av Danmark:

Sin Utrikesminister, Herr Niels Carl Gustav Magnus Rasmussen:

Hans Majestät Konungen av Norge:

Sin utomordentlige och befullmäktigade Ambassadör i Köpenhamn, Herr August Wilhelm Stjernstedt Esmarch;

vilka, därtill behörigen befullmäktigade, överenskommit om följande artiklar:

**Artikel 1.**

Lagakraftvunnen dom, som i brottmål meddelats i någon av de fördragsslutande staterna, skall, såvitt därigenom dömts till böter eller förverkande eller utdömts ersättning för rättegångskostnader, vara gällande jämväl i de övriga staterna och på begäran verkställas i annan fördragsslutande stat.

Lika med lagakraftvunnen dom anses beslut eller föreläggande, som enligt lagstiftningen i den